CHAUNG SIE GE.

Dâ̤ 1 Ciŏng.

Siông-Dá̤ cháung-cô̤ tiĕng dê lièng uâng-ŭk.

NGUÒNG-SṲ̄ sì-hâiu, Siông-
Dá̤ cháung-cô̤ tiĕng dê[a]. 2 Dê̤ sê
kĕ̤ng-hṳ̆ hông-dông[b]; chĭng-iŏng
siông sié ŭ-áng: Siông-Dá̤ gì Sìng
ông-dông lô̤h cūi méng. 3 Siông-
Dá̤ gōng, Diŏh ô guŏng: cêu ô
guŏng[c]. 4 Siông - Dá̤ káng ciā
guŏng sê hō̤: Siông-Dá̤ hŭng-biék
guŏng gâ̤eng áng. 5 Ciā guŏng
Siông-Dá̤ giéu lō̤ Nĭk-dŏng, áng
giéu lō̤ Màng-buŏ. Ô màng-buŏ,
ô nĭk-dŏng, cuòi sê siŏh nĭk.
6 Siông-Dá̤ gōng, Cūi dṳ̆ng diŏh
ô kĕ̤ng-ké[d], â̤ buŏng kŭi siông â
gì cūi. 7 Siông-Dá̤ cô̤ ciā kĕ̤ng-
ké, lièng hŭng-biék kĕ̤ng-ké siông
â gì cūi[e]: cêu ô ciŏng-uâng. 8 Ciā
kĕ̤ng-ké Siông-Dá̤ giéu lō̤ Tiĕng.
Ô màng-buŏ, ô nĭk-dŏng, cuòi sê
dâ̤ nê nĭk.
9 Siông-Dá̤ gōng, Tiĕng â gì
cūi diŏh cê̤u siŏh ôi-ché̤u, ciā dă
tù iâ diŏh hiêng chók[g]: cêu ô
ciŏng-uâng. 10 Ciā dă tù Siông-
Dá̤ giéu lō̤ Dê; cê̤u siŏh-dŏi gì
cūi giéu lō̤ Hāi: Siông-Dá̤ káng
ciŏng-uâng sê hō̤. 11 Siông-Dá̤
gōng, Dê diŏh săng chāu, lièng
giék cī gì chái, gâ̤eng giék guōi-cī
gì chéu, guōi-cī diē sié ô hŏk, dṳ̆
bìng ĭ cṳ̆ng lôi lô̤h dê siông[h]: cêu
ô ciŏng - uâng. 12 Dê cêu săng
chāu gâ̤eng â̤ giék-cī gì chái,
lièng giék guōi-cī gì chéu, guōi-
cī diē sié ô hŏk, dṳ̆ bìng ĭ cṳ̆ng
lôi: Siông-Dá̤ káng, ciŏng-uâng
sê hō̤. 13 Ô màng-buŏ, ô nĭk-dŏng,
cuòi sê dâ̤ săng nĭk.
14 Siông-Dâ̤ gōng, Tiĕng siông
diŏh ô săng guŏng[i] hiêng chók,
hŭng-biék nĭk-dŏng màng-buŏ;
diâng sé̤u sì, gé nièng nĭk[k]: 15 ciā
guŏng diŏh tiĕng-dīng â̤ ciéu lô̤h
dê lâ̤: cêu ô ciŏng-uâng. 16 Siông-
Dá̤ cô̤ lâng ciáh duâi guŏng;
duâi gì guāng nĭk-dŏng, sá̤ gì
guāng màng-buŏ: iâ cô̤ hṳ̄ sâ̤ gì
sĭng[l]. 17 Siông - Dá̤ bá̤ - buó ciā
guŏng diŏh tiĕng siông, ciéu lô̤h
dê lâ̤. 18 Â̤ guāng-lī nĭk màng,
hŭng-biék guŏng áng[m]: Siông-
Dá̤ káng ciŏng - uâng sê hō̤.
19 Ô màng-buŏ, ô nĭk-dŏng, cuòi
sê dâ̤ sé nĭk.
20 Siông - Dá̤ gōng, Cūi diŏh
săng cêng sâ̤ ô uăk-miâng â̤ dêng-
dâ̤eng gì nô̤h, iâ diŏh ô cēu buōi
lô̤h tiĕng dŏng kĕ̤ng - ké lâ̤,
21 Siông-Dâ̤ cêu cháung-cô̤ duâi
ngṳ̀, lièng cūi diē sū săng gáuk
cṳ̆ng â̤ dêng-dâ̤eng uăk gì nô̤h,
dṳ̆ bìng ĭ cṳ̆ng lôi, gâ̤eng gáuk
cṳ̆ng buōi cēu iâ bìng ĭ cṳ̆ng lôi[n]:
Siông-Dá̤ káng ciŏng-uâng sê hō̤.
22 Siông - Dá̤ cé̤uk - hók ĭ, gōng,
Diŏh sĕng-ṳ̆k cêng sâ̤, chṳ̆ng-
muāng lô̤h gáuk hāi hṳ̄ diē, cēu
iâ diŏh sĕng-ṳ̆k cêng sâ̤ lô̤h dê
lâ̤[o]. 23 Ô màng-buŏ, ô nĭk-dŏng,
cuòi sê dâ̤ ngô nĭk.
24 Siông - Dá̤ gōng, Dê diŏh
săng cṳ̆ iông uăk gì nô̤h, dṳ̆

[a] Ib. 38: 4--7. Sp. 33: 6; 136: 5. Isa. 42: 5; 45: 18. Ih. 1: 1—3. Sd. 14: 15; 17: 24. Gls. 1: 16, 17. Hbl. 1: 10; 11: 3. Ms. 4: 11.
[b] 1 Il. 4: 23.
[c] 2 G. 4: 6.
[d] Ib. 37: 18. Sp. 136: 5. 1 Il. 10: 18; 51: 15.
[e] Cn. 8: 27—29. Sp. 148: 4.
[g] Ib. 38: 8—11. Sp. 33: 7; 136: 6. 1 Il. 5: 22. 2 Bd. 3: 5.
[h] Sp. 104: 14.
[i] Isg. 32: 7, 8. Sp. 136: 7. Ing. 2: 30, 31; 3: 15. Mt. 24: 29. Lg. 21: 25.
[k] Sp. 74: 16, 17; 104: 19.
[l] Sm. 4: 19. Sp. 136: 7—9.
[m] 1 Il. 31: 35.
[n] Sp. 104: 25, 26.
[o] Cs. 8: 17; 9: 1.

bìng ĭ cṳ̄ng lôi, tàu-săng, tẹ̆ng-
ngiê, iā-séu, dŭ bìng ĭ cṳ̄ng lôi:
cêu ô ciŏng-uâng. 25 Siông-Dá̤
cêu cọ̄ dê siông gì iā-séu, tàu-
săng, gáuk cṳ̄ng tẹ̆ng-ngiê, dŭ
bìng ĭ cṳ̄ng lôi: Siông-Dá̤ káng
ciŏng-uâng sê hō̤. 26 Siông-Dá̤
gŏng, Dăng diŏh cọ̄ nẹ̆ng[p] bìng
Ngọ̄-Cá̤ gì iông-sék[s]: săi ĭ guāng
hāi lā̤ gì ngṳ̀, tiĕng lā̤ gì cēu,
tàu-săng, gâ̤ng dê siông gáuk
cṳ̄ng tẹ̆ng-ngiê, lièng guāng ciòng
dê[t]. 27 Siông-Dá̤ cêu bìng buŏng-
sĭng gì iông-sék cháung-cọ̄ nẹ̆ng,
cháung-cọ̄ ĭ cêu sê ciéu Siông-Dá̤
gì iông-sék; cháung-cọ̄ lā nàng
gâ̤ng nṳ̄[u]. 28 Siông-Dá̤ cé̤uk-
hók ĭ: gâ̤ng ĭ gŏng, Diŏh sĕng-
ṳ̆k cêng sá̤, piéng muāng lō̤h ciā
dê[a], săi dê hŭk nṳ̄ guāng-â: lièng
guāng hāi lā̤ gì ngṳ̀, tiĕng lā̤ gì
cēu, gâ̤ng dê siông gáuk cṳ̄ng ô
uăk-miâng ā̤ dêng-dâ̤ng gì nó̤h.
29 Siông-Dá̤ gŏng, Dê siông sé̤ṳ-
ché̤ṳ gáuk cṳ̄ng giék-cī gì chái,
gâ̤ng gáuk cṳ̄ng ô hŏk guŏi-cī
gì chéu; Nguāi dŭ sé̤ṳ nṳ̄ cọ̄
kēu-liòng[b]: 30 nâ gáuk cṳ̄ng gì
iā-séu, tiĕng lā̤ gì cēu, gâ̤ng bà
dê-dău, gáuk cṳ̄ng uăk gì nó̤h,
Nguāi dŭ sé̤ṳ chăng-chāu ké̤uk ĭ
siăh[c]: cêu ô ciŏng-uâng. 31 Siông-
Dá̤ káng sū cọ̄ gì, dŭ sê cêng hō̤[d].
Ô màng-buŏ, ô nĭk-dŏng, cuòi sê
dá̤ lĕ̤k nĭk.

Dá̤ 2 Ciŏng.

Dá̤ ék Ăng-sék-nĭk. Cháung-cọ̄ nàng gâ̤ng nṳ̄ lièng săi ĭ dêu lō̤h Aĭ-dièng huòng.

TIĔNG dê gâ̤ng sū iū gì uâng
nĭk[a], dŭ cọ̄ siàng lău. 2 Gáu dá̤
chék nĭk Siông-Dá̤ sū cọ̄ gì gĕ̤ng-
hṳ̆ siàng lău; Ĭ cī sá̤ gì gĕ̤ng cọ̄
uòng, cêu lō̤h dá̤ chék nĭk ăng-
sék[b]. 3 Ĭng cī siŏh nĭk Siông-Dá̤
cháung-cọ̄ cī sá̤ gĕ̤ng-hṳ̆ uòng
ciáh ăng-sék; gó-chṳ̄ cé̤uk-hók
ciā dá̤ chék nĭk, lĭk cọ̄ séng nĭk.

4 Dŏng Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤
cọ̄ tiĕng dê gì nĭk, sêu cháung-cọ̄
sì-hâiu, tiĕng dê gì lài-lĭk sê ciŏng-
uâng[c]. 5 Hṳ̄ siŏh sì dê lā̤ muôi ô
chèng huòng gì chō̤-mŭk, iâ
muôi săng chèng huòng gì chái[d];
ĭng Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤ muôi
săi ṳ̄ dâung lō̤h ciā dê, iâ dŭ mò̤
nẹ̆ng gĕ̤ng-cé̤ṳng[e]; 6 nâ muò-ô
iù dê lā̤ kī, ẹ̄ṳng-dĕ̤k gáuk chéu
gì tù. 7 Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤
ẹ̄ṳng tù cọ̄ nẹ̆ng[g], chuŏi sĕng-ké̤[h]
diē ĭ pé-kẹ̆ng[i]; cêu siàng cọ̄ ô
lìng-hùng[k] gì uăk nẹ̆ng. 8 Lō̤h
Aĭ-dièng dẹ̄ng biĕng, Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤ siék lā̤ huòng[l]; cêu
ciŏng Ĭ sū cọ̄ gì nẹ̆ng bóng diŏh
hṳ̄ diē. 9 Ià-Huò-Huà Siông-
Dá̤ săi gáuk cṳ̄ng gì chéu iù dê
săng chók, bô hō̤ káng, guŏi-cī bô
hō̤ siăh; huòng dṳ̆ng ô sĕng-
mêng gì chéu[m], iâ ô biék siêng
áuk gì chéu[n]. 10 Iù Aĭ-dièng ô lā̤
ō̤ lâu chók lì ẹ̄ṳng-dĕ̤k ciā huòng;
ciā ō̤ iù hṳ̄-uái buŏng có̤ sé dèu.
11 Tâu siŏh dèu miàng Bĭ-sáung:
ciā cūi kuàng piéng Hăk-pĭ-lăk[o],
hiā dê-huŏng chók uòng-gĭng;
12 ciā dê gì gĭng sê hō̤: iâ chók
dĭng-ciŏ, pék-nguŏh. 13 Dá̤ nê dèu
ō̤ miàng Gì-hóng: ciā cūi kuàng
piéng Gṳ̄-sĭk dê. 14 Dá̤ săng dèu
ō̤ miàng Hĭ-dī-giék[p]: lâu diŏh Ā-
sṳ̆k dẹ̄ng biĕng. Dá̤ sé dèu sê
Báik-lăk ō̤. 15 Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤ cêu dái ciā nẹ̆ng, bóng
lō̤h Aĭ-dièng huòng săi ĭ cāi-cé̤ṳng
káng-siū[s]. 16 Ià-Huò-Huà Siông-
Dá̤ mêng ĭ gŏng, Huòng-diē gáuk
chéu gì guŏi-cī, nṳ̄ sùi-é muōng
siăh: 17 nâ ciā biék siêng áuk chéu
gì guŏi-cī, nṳ̄ ng-tĕ̤ng siăh[t]: ĭng
nṳ̄ siăh gì nĭk-cī, nṳ̄ dék-dék sī[u].
18 Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤ gŏng,
Ciā nẹ̆ng dăng gṳ̄ ng sê hō̤; diŏh cọ̄
siŏh ciáh puói-ngēu bŏng-câ̤ ĭ[a].
19 Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤ săi tù
cọ̄ dê lā̤ gáuk cṳ̄ng gì séu, gâ̤ng
tiĕng lā̤ gì cēu[b]; cêu dái lì ciā
nẹ̆ng méng-sèng, káng ciā nẹ̆ng

p Cs. 3: 22; 11: 7. Isa. 6: 8.
s Cs. 5:1; 9:6. 1 G. 11: 7. Ihs. 4: 24. Gls. 3: 10. Ng. 3: 9.
t Cs. 9: 2. Sp. 8: 6—8. Ng. 3: 7.
u Cs. 2: 18, 21—23; 5: 2. Mt. 2: 15. Mt. 19: 4. Mk. 10: 6.
a Cs. 9: 1, 7.
b Cs. 9: 3. Sp. 104: 14, 15; 145: 15, 16.
c Sp. 147: 9.
d Dd. 7: 29. 1 Tm. 4: 4.

---

a Sm. 4: 19. Ps. 33: 6.
b C. 20: 8—11; 31: 17. Sm. 5:12-14. Hbl. 4: 4.
c Cs. 1: 1.
d Cs. 1: 11, 12.
e Cs. 3: 23.
g Cs. 3: 19, 23; 18: 27. Sp. 103: 14. Dd. 12: 7. 1 G. 15: 47.
h Cs. 7: 22. Ib. 33: 4.
i Ib. 27: 3.
k 1 G. 15: 45.
l Cs. 2: 15; 13: 10. Isa. 51: 3. Isg. 28: 13; 31: 8. Ing. 2: 3.
m Cs. 3: 22. Ms. 2: 7; 22: 2, 14.
n Cs. 2: 17.
o Cs. 10: 7, 29; 25: 18. 1 S. 15: 7.
p Di. 10: 4.
s Cs. 2: 8.
t Cs. 3: 1—5, 11, 17.
u Lm. 6: 23. Mg. 1: 15.
a 1 G. 11: 9. 1 Tm. 2: 13.
b Cs. 1: 20, 24.

miàng ĭ sié-nŏ̤h[c]: cêu bìng ĭ sū
miàng cī sā̤ ô uăk-miâng gì nŏ̤h,
ciā miàng cêu diâng diŏh. 20 Ciā
nè̤ng tá̤ cī sā̤ tàu-săng, buŏi cēu,
iā-séu, dŭ hō̤ lā miàng; nâ ciā
nè̤ng gó mò̤ puói-ngēu bŏng-câ̤.
21 Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤ cêu săi
ciā nè̤ng káung cêng diŏh[d]; chṳ̄ ĭ
siŏh dèu niĕk-gáuk, cêu kĕk nṳ̄k
buō muāng hiā ôi-ché̤u: 22 Ià-
Huò-Huà Siông-Dá̤ cêu ciōng iù
ciā nè̤ng sū chṳ̄ gì hiĕk-gáuk cô̤
lā cṳ̄-niòng-nè̤ng, dái ĭ lì ciā nè̤ng
lā̤. 23 Ciā nè̤ng gōng, Cuòi sê
nguāi gáuk dṳ̄ng gì gáuk, nṳ̄k
dṳ̄ng gì nṳ̄k[e]: ĭng ĭ sê iù dòng-
buō - nè̤ng lā̤ chṳ̄ chók[g], diŏh
chĭng ĭ cō̤ cṳ̄-niòng-nè̤ng. 24 Gó-
chṳ̄ nè̤ng dék-dék liê bâ-nā̤, hó̤-
hăk ĭ gì lō̤-siēu: siàng cō̤ siŏh
tā̤[h]. 25 Hŭ - chă̤ lâng gā nè̤ng,
chiáh-sĭng ló tā̤, iâ mò̤ siēu-lā̤.

Dā̤ 3 Ciŏng.

Ā-dŏng, Hâ-uă huáng cô̤i.

IÀ-HUÒ-HUÀ Siông-Dá̤ sū cô̤
dê lā̤ gáuk cṳ̄ng gì séu, mì-dŭk
siè dā̤ ék gāu-guái[a]. Siè gâe̤ng
ciā cṳ̄-niòng-nè̤ng gōng, Huòng
lā̤ hṳ̄ sā̤ chéu gì guōi-cī, Siông-
Dá̤ nò̤-nŏ̤h gâe̤ng nṳ̄ gōng, Ng-
tĕ̤ng siăh mŏ̤h? 2 Cṳ̄-niòng-nè̤ng
éng siè gōng, Huòng diē cī sā̤
chéu gì guōi-cī nguāi dŭ ā̤ siăh
dék: 3 mì-dŭk huòng dṳ̄ng ô
siŏh dău, ĭ gì guōi-cī Siông-Dá̤
mêng gōng, Ng-tĕ̤ng siăh, iâ ng-
tĕ̤ng muō, giăng nṳ̄ ā̤ sī[b]. 4 Siè
gâe̤ng cṳ̄-niòng-nè̤ng gōng, Nṳ̄
muôi dék-dék sī[c]: 5 Siông-Dá̤
hiēu-dék nṳ̄ siăh ciā guōi-cī hṳ̄
siŏh nĭk, nṳ̄ mĕk-ciŭ ā̤ mìng, ā̤
biêng biék siêng áuk, gâe̤ng Siông-
Dá̤ siŏh-iông. 6 Cṳ̄-niòng-nè̤ng
giéng ciā chéu gì guōi-cī bô hō̤
siăh bô hō̤ káng, bô ā̤ ké̤uk nè̤ng
sṳ̄-muô, iâ gā ĭ dé-hiê, cêu diáh
ciā guōi-cī siăh[d]; bô dō̤ ké̤uk ĭ
dòng-buŏ, ĭ dòng-buŏ iá siăh[e].

7 Lâng gā nè̤ng mĕk-ciŭ cêu
mìng[g], giéng-gáe̤k sê chiáh-sĭng
ló-tā̤[h]; cêu kĕk ù-huā-guō gì niŏh
dák siŏh-dōi cō̤ gùng. 8 Gáu nĭk
sià, liòng hṳ̄ng kī, Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤ lŏ̤h huòng diē lā̤ giàng:
Ā-dŏng gâe̤ng cṳ̄-niòng-nè̤ng
tiăng-giéng Ī siăng-ĭng, cêu kó̤
kók chéu-póng lā̤ biê Siông-Dá̤ gì
mêng[i]. 9 Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤
cêu giéu ciā nè̤ng, gâe̤ng ĭ gōng,
Nṳ̄ diŏh dĕ̤ng-nē̤? 10 Ī éng gōng,
Nguāi diŏh huòng diē, tiăng-giéng
Nṳ̄ siăng-ĭng; ĭng nguāi sê ló-tā̤[k],
nguāi cêu giăng, cāu kó̤ kók.
11 Siông-Dá̤ gōng, Diê-nè̤ng gâe̤ng
nṳ̄ gō̤ng, nṳ̄ sê ló̤-tā̤ nĭ? Nguāi
sū mêng nṳ̄, ng-tĕ̤ng siăh hiā
chéu gì guōi-cī, nṳ̄ ô siăh mŏ̤h?
12 Ciā nè̤ng gōng, Nṳ̄ kĕk ciā cṳ̄-
niòng sé̤u nguāi, puói-hăk nguāi,
ĭ dô̤ ciā chéu gì guōi-cī ké̤uk
nguāi[l], nguāi cêu siăh. 13 Ià-
Huò-Huà Siông-Dá̤ cêu muóng
cṳ̄-niòng-nè̤ng gōng, Nṳ̄ ciōng-gì
ciōng-uâng cō̤ nĭ? Ī éng gōng, Sê
ciā siè iū-hĕk[m] nguāi, nguāi ciáh
siăh. 14 Ià-Huò-Huà Siông-Dá̤
gâe̤ng siè gōng, Nṳ̄ gé-iòng cō̤ ciā
dâi, nṳ̄ bī hṳ̄ sā̤ lĕ̤k hé̤uk, báik
séu, dék-dék sêu có gó dâe̤ng: nṳ̄
diŏh săi bók-lō̤ giàng diō̤, siŏh sié
siăh ŭng-dìng[n]: 15 Nguāi buóh
săi nṳ̄ gâe̤ng cṳ̄-niòng-nè̤ng giék-
siù, nṳ̄ gì hâiu-iô gâe̤ng ĭ gì hâiu-
iô[o] iâ ciōng-uâng: Ī hâiu-iô buóh
páh-siōng nṳ̄ gì tàu, nṳ̄ buóh
páh-siōng ĭ gì kă-âu-dăng[p]. 16 Bô
gâe̤ng cṳ̄-niòng-nè̤ng gōng, Nguāi
dék-dék săi nṳ̄ dái-sĭng cêng kṳ̄;
tiĕng-iōng kék-kūi[s]; nṳ̄ ā̤ siông-
muô nṳ̄ dòng-buŏ[t], dòng-buŏ ā̤
guāng dék nṳ̄[u]. 17 Bô gâe̤ng Ā-
dŏng gōng, Ĭng nṳ̄ ô tiăng nṳ̄ lō̤-
siéu gì uâ, siăh Nguāi sū mêng
nṳ̄ mŏ̤h siăh gì guōī-cī[a]; dê ĭng
nṳ̄ iâ sêu có[b]; nṳ̄ dék-dék siŏh
sié nè̤ng lō̤-kū, siăh ciā dê lā̤ chók
săng gì nŏ̤h[c]; 18 ciā dê buóh săng
chié-châu cêng sā̤; nṳ̄ sū siăh gì

c Sp. 8: 6.
d Cs. 15: 12. 1 S. 26: 12.
e Cs. 29: 14. Ss. 9: 2. 2 S. 5: 1; 19: 13. Ihs. 5: 23—30.
g 1 G. 11: 8.
h Sp. 45: 10. Mt. 19: 5. Mk. 10: 7. 1 G. 6: 16; 7: 10, 11. Ihs. 5: 31.

a Mt. 10: 16. 2 G. 11: 3. Ms. 12: 9; 20: 2.
b Cs. 2: 17.
c Cs. 3: 13. Ih. 8: 44. 2 G. 11: 3.
d 1 Tm. 2: 14.
e Cs. 3: 12, 17. Hs. 6: 7.
g Cs. 3: 5.
h Cs. 2: 25.
i Sp. 139: 1—12. 1 Il. 23: 23.
k Cs. 2: 25; 3: 7.
l Ib. 31: 33. Cn. 28: 13.
m Cs. 3: 4. 2 G. 11: 3. 1 Tm. 2: 14.
n Isa. 65: 25. Mg. 7: 17.
o Isa. 7: 14. Mg. 5: 2, 3. Mt. 1: 23—25. Lg. 1: 34, 35. Gl. 4: 4.
p Lm. 16: 20. Hbl. 2: 14. Ms. 20: 1—3, 10.
s Ih. 16: 21. 1 Tm. 2: 15.
t Cs. 4: 7. Ngo̤. 7: 10.
u 1 G. 11: 3; 14: 34. Ihs. 5: 22—24. Gls. 3: 18. 1 Tm. 2: 11, 12. Td. 2: 5. 1 Bd. 3: 1, 5, 6.
a Cs. 2: 17.
b Cs. 5: 29. Lm. 8: 20—22.
c Dd. 2: 22, 33.

cê̤u sê chèng la̤ gì chái; 19 dék
diŏh gâng làu muāng méng, ciáh
a̤ dáik ciā sū siăh gì nó̤h, dīng
gáu nṳ̄ gŭi diŏh tū[d] la̤; ĭng nṳ̄ sê
iù tù la̤ cô̤ chók lì; nṳ̄ buōng-lài
sê dìng-tū[e], gáu sī dék-dék diōng
dìng-tū kó̤[g]. 20 Ciā nè̤ng miàng
ĭ lō̤-siēu Hâ-uă; ĭng ĭ sê ék-chiék
sĕng mìng gì niòng-na̤. 21 Ià-
Huò-Huà Siông-Dá̤ cêu tá̤ Ā-dŏng
lièng ĭ lō̤-siēu có̤ lā puòi ĭ-siòng
ké̤ṳk ĭ sê̤ṳng. 22 Ià-Huò-Huà
Siông-Dá̤ gōng, Ciā nè̤ng a̤ biêng-
biék siêng áuk, chiông Ngō̤-că̤
siŏh-iông[h]; dăng miēng dék ĭ
chiŏng chiū, bô diáh sĕng mêng
chéu gì guōi-cī[i] dò̤ lì siăh, cêu
a̤ īng-sĕng: 23 gó-chṳ̄ Ià-Huò-
Huà Siông-Dá̤ sāi ĭ chók Aĭ-
dièng huòng, gĕng-cé̤ṳng ĭ cê-gă
sū chók gì tù[k]. 24 Dṳ̆k ciā nè̤ng
chók kó̤; bô lŏ̤h Aĭ-dièng huòng
dĕ̤ng biĕng siék Gĭ-lô-bĭng[l], gâe̤ng
huōi iêng gì giéng, sùi-ché̤ṳ diōng
dông, bā-siū sĕng-mêng chéu gì
diô.

d Sp. 90: 3.
e Cs. 2: 7. Sp. 103: 14.
g Ib. 34: 15. Sp. 104: 29. Dd. 3: 20; 12: 7. Lm. 5: 12.
h Cs. 3: 5.
i Cs. 2: 9.
k Cs. 2: 5.
l C. 25: 18—22. Sp. 18: 10; 104: 4. Hbl. 1: 7.

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY
FOOCHOW COLLOQUIAL OLD TESTAMENT
(564)
FOOCHOW CITY
PRINTED AT THE ROMANIZED PRESS
A. B. C. F. M,